

الدرس الأول

- ۱ ترجم الکلیمتین التالیثین تحتہما خط: الف) کیف لَمَث مِن خِیة؟ ب) وَ زَائِلُهُ بِأَنْجُم. (مورخیت - لوموندوی فزیکس - دی ۱۴۰۳)
- ۲ اُکْتُبْ فِی الْفَرَاغِ الْکَلِمَتَیْنِ الْمُتَرَادِفَتَیْنِ وَ الْکَلِمَتَیْنِ الْمُتَضَادَّتَیْنِ: (کلمتان زائدتان). حَزین - رَقَدَ - رَفَعَ - ضِیاء - مُسْرور - نَام
- ۳ عَیِّنِ الْکَلِمَةَ الْغَرِیْبَةَ فِی الْمَعْنَى: الف) = (محرر - مدیسه علامه حلی - دی ۱۴۰۳) ب) ≠ نو این دو سؤال است، مع کلمه با هم ارتباط قوی دارند و یکی با لونا بی ارتباط
- ۴ تَرْجِمِ الْعِبَارَتَیْنِ التَّالِیَتَیْنِ إِلَى الْفَارِسیَّةِ: الف) دَهْنًا إِلَى أَحَدِ الْمُوظَّفِیْنَ فِی قَاعَةِ الْمَطَارِ. ب) اَنْظُرْ إِلَى اللَّیْلِ فَمَنْ / أَوْجَدَ فِیهِ قَمَرَهُ؟
- ۵ کَمِّلِ الْفَرَغَیْنِ فِی التَّرْجُمَةِ الْفَارِسیَّةِ: ﴿وَ یَتَفَكَّرُونَ فِی خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا﴾ و در آفرینش آسمان ها و زمین ، پروردگارا! این را بیهوده .
- ۶ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِی تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) سَاكُنْتُ دَرْسِی. (صبرکن - لوموندوی شیمی محضی - دی ۱۴۰۳) ب) هُنَّ لَا یَكْتُمْنَ بَدْقَةً. (سیدجان - شمس - دی ۱۴۰۳)
- ۷ عَیِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ وَ صِبْغَتَهُ فِی الْعِبَارَةِ التَّالِیَةِ: هل سافرت إلى إيران حتى الآن؟
- ۸ اُرْسِمِ عَقَارِبَ السَّاعَتَیْنِ: (کمیله - مدیسه شهید صیدالشیبانی - دی ۱۴۰۳) چهار حالت ساعت قوازی رو بایزت ایبار، فیلی راغت به اینو سؤال جواب می دی
- ۹ ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَ وَ التَّرَاكِبَ فِی مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (عبارة واحدة واحدة). ب) السَّاعَةُ الْأَرْبَعَاءُ: الف) السَّاعَةُ وَ الرَّبْعُ:
- به تشریح های انواع اسم ها (مفرد، مثنی، جمع) دقت کن. جواب ها رو پیدا می کنی.
- انتم مسلمون - هذان التلميذان - أولئك معلمات - تلك رُجاءة - هؤلاء الجنود
- | مفرد مؤنث | مثنی مذکر | جمع مذکر سالم | جمع مکتور |
|-----------|-----------|---------------|-----------|
| | | | |
- ۱۰ أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي: كيف حالكَ؟
- الدرس الثاني
- ۱۱ اُكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ: (کریون - لوموندوی ساعت - دی ۱۴۰۳) ینبوع:
- ۱۲ عَیِّنِ الْکَلِمَةَ الْغَرِیْبَةَ فِی الْمَعْنَى: (محرر - مدیسه روشنگر - دی ۱۴۰۳) الزَّابِعَةُ ○ الخَمْسَةُ ○ العَاشِرَةُ ○

۲۵	عَبِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي النَّوْعِ: (اسم و صفت - ضمه - ذي) (۱۴م)	اِكْتَشَفَ ☐ اِنْكَسَرَ ☐ يَنْتَفِكِرُ ☐ اِسْتَخْرَجَ ☐	۰/۷۵
۲۶	عَبِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: الفا) بَعْدَ سِتِّينَ قَسُوفَ كُلُّنَا مِنَ الْجَامِعَةِ. (مضارع - مدرسة مائة مكر المير - ذي ۱۴م - ۱۴م كرتي)	تَنْخَرِجُ ☐ تَخْرُجُوا ☐ تَخْرُجْنَا ☐	۰/۷۵
	ب) التَّلَامِيذُ إِلَى كَلَامِ مُدِيرِ مَدْرَسَتِهِمْ.	اِسْتَمِعُوا ☐ اِسْتَمِعُوا ☐	
	ج) يَا أَيُّهَا الطُّلَّابُ لِأَنَّكُمْ تَفْقِدُونَ مُعَلِّمَكُمْ. (الز - مدرسة مائة مكر المير - ذي ۱۴م)	لَا تَفْرُقُوا ☐ لَا تَفْرُقُونَ ☐	۰/۷۵
۲۷	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ: (كَلِمَةُ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ). ۱) الإِعْصَارُ ☐ نَوْعٌ مِنْ أَنْوَاعِ نُزُولِ الْمَاءِ مِنَ السَّمَاءِ. ۲) الْكَلْبُ ☐ رِيحٌ شَدِيدَةٌ تَنْتَقِلُ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ. ۳) الثَّلْجُ ☐		۰/۷۵
۲۸	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي: هَلْ تُجِبُ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ؟		۰/۷۵
۲۹	رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوْألاً وَ جَوَاباً مُنَاسِباً: «عَدَدُ الْمُوَافِقِينَ / وَالدَّاي / كَمْ / أَخَوَائِي وَ أُخْتَاي / سِتَّة»		۰/۷۵
اَلْكَوْنُ الْزَائِعُ			
۳۰	اَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ: (اَلزَّيْبُجُ شَرِيحٌ - اِسْتَعْمِدْ رَضِيحٌ - خَرَابُ ۱۴م)		۰/۷۵
۳۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الفا) اَتَّكِدُ الْمُدِيرُ عَلَى حُرِّيَّةِ الْعَقِيدَةِ. ب) الْفَرَسُ قَادِرٌ عَلَى النَّوْمِ وَاقِفاً عَلَى أَقْدَامِهِ. (مضارع - مدرسة مائة مكر المير - ذي ۱۴م)		۰/۷۵
۳۲	ج) «كُلُّ جِرَبٍ مَا لَدَيْهِمْ قِرْحُونٌ» (مضارع - نمونان دولتی تجسید - خرداد ۱۴م)		۰/۷۵
۳۳	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تُخْتَلِفُ حَقّاً: الفا) «وَاِئْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ» ب) يُخْرِجُ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الظُّلُمَاتِ.		۰/۷۵
۳۴	عَبِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: الفا) الْمَصْدَرُ مِنْ «تَقَاعَدَ»: تَقَعِيدُ ☐ اِتِّعَادُ ☐ ب) الْمَاضِي مِنْ «يُحَاوِلُ»: تَحْوُلُ ☐ حَاوُلُ ☐ ج) الْأَمْرُ مِنْ «تَعَلَّمَ»: تَعَلَّمَ ☐ اِعْلَمَ ☐		۰/۷۵
۳۵	عَبِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الفا) أَبَةُ «لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ» تُؤَكِّدُ عَلَى حُرِّيَّةِ الْعَقِيدَةِ. ب) الْمُحِيطُ أَصْغَرُ مِنَ الْبَحْرِ كَثِيراً. رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوْألاً وَ جَوَاباً مُنَاسِباً: «الْخَقْبِيَّةُ / الْمَعْجُونُ / وَ / فِي / مَاذَا / فُرْشَةُ الْأَسْنَانِ»		۰/۷۵
	؟		
جمع نمره	۰/۷۵	موفق باشید.	۳

✓ x

مدت زمان: ۸۰ دقیقه تعداد سؤال: ۲۰	 هشتاد امتحان	عربی، زبان قرآن (۱) دهم - دی ماه ۱۴۰۱ استعدادهای درخشان علامه حلی رشته ریاضی و تجربی	آزمون شماره ۲ ردیف
نمره			
۷۲/۵		الف) مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره): تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) ذو حِكْمَةٍ بِالْعَقْلِ وَ قُدْرَةٍ مُقْتَدِرَةٍ. ب) أَرْبَعَةٌ قَلِيلٌهَا كَثِيرٌ: الْفَقْرُ وَ الْوَجْعُ وَ ... ج) الشَّعْبُ الْإِيرَانِي شَعْبٌ مُضَيَّافٌ. د) ﴿... كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ﴾ هـ) تَحَنُّنٌ فِي صَالَةِ الْمَطَارِ. عَيْنِ الْمُتَرَادِفِ وَ الْمُضَادِّ فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ: مِنْ عَلَامَاتِ الْمُؤْمِنِ الْوَرَعُ فِي الْخَلْوَةِ وَ الضُّبُرُ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ وَ الْجِلْمُ عِنْدَ الْغَضَبِ. قَالَ الشَّرْطِيُّ فِي قِسْمِ الْجَوَارِزِ: أَنْتُمْ عَلَى الْيَمِينِ وَ النِّسَاءُ عَلَى الْيَسَارِ لِلتَّقَاتِيهِ. الف) _____ = _____ ب) _____ ≠ _____	۱ ۲ ۳ ۴
۰/۵ ۰/۲۵ ۰/۵	○ سَلَمِيًّا ○ يَوْمِيًّا	ب) مهارت ترجمه به فارسی (۶/۵ نمره): تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) مَنْ ذَا الَّذِي أَوْجَدَهَا فِي الْجَوْ مِثْلَ الشَّرَةِ. ب) هَؤُلَاءِ الطُّلَّابُ كَانُوا يَكْتُبُونَ بِدَقَّةٍ. ج) التَّمَلُّهُ تَقْدِيرٌ عَلَى حَمْلِ شَيْءٍ يَفُوقُ وَزَنَهَا خَمْسِينَ مَرَّةً. د) ﴿وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ﴾ هـ) هَلْ تَظُنُّ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْمَطَرُ حَقِيقَةً وَ لَيْسَ فِلْمًا خَيَالِيًّا. و) سَوْفَ نَتَخَرَّجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَتَيْنِ. ز) يُؤَكِّدُ الْقُرْآنُ عَلَى حُرِّيَّةِ الْعَقِيدَةِ: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ...﴾ ح) حَثَرْتُ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ النَّاسِ سَنَوَاتٍ طَوِيلَةً. إِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) أَتَيْهَا الْمُعَلِّمُونَ عَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا. ○ (۱) اَي معلِّم ها عربی را خوب یاد بدهید. ○ (۲) اَي معلِّم ها عربی را خوب یاد دادید. ب) يَكَاثِبُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ مَعَ بَعْضِهِمْ عَنِ الْإِنْتَرْنِتِ. ○ (۱) بیشتر مردم از راه اینترنت با هم می نویسند. ○ (۲) بسیاری از مردم با یکدیگر از طریق اینترنت نامه نگاری می کنند. كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف) ﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا﴾: هَر كَس نِيكِي _____ پَس دِه بَرَابَر مَانَدَنْدَ أَنْ ب) ﴿لَا يَكُلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾: خُدا بِه كَسِي جَز بِه اِنْدَارَه _____ .	۵ ۶ ۷



ج: مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

الف) ترجم الكلمات التي تحتها خط:

۱- أولئك ما وجدوا السعادة.

۲- نحن فرحنا الفقراء.

۳- أنت تَعَذِّرِين.

۴- أَيْتُهَا الْمُعَلِّمَاتُ، أَجْلِسْنَ الطالبات.

۵- لا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَحَدًا.

۶- التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عبادة.

ب) ترجم الفعلين:

۱- تَشَابَهَ: همانند شد

۲- اِسْتَعْلَى: کار کرد

عَبَّرَ الكلمة التي يَخْتَلِفُ نوعها:

○ اِسْتَمَعَ

○ تَعَلَّمَ

○ اُخْرِجَ

○ اِتَّصَدَقَ

عَبَّرَ الفعل المناسب للفراغ:

الف) ﴿ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ لَدُنْكَ ﴾

(اَغْفِرْ - اِسْتَعْفِرْ - اِسْتَعْفَرْتَ)

ب) الْمُعَلِّمَاتُ تلاميذهن الدرس.

(تُعَلِّمونَ - يُعَلِّمونَ - يُعَلِّمْنَ)

ج) زجاء بطاقتك في يدك.

(اخفلي - اخفلي - اخفلي)

د) والدي مع أختي حول درسيها.

(تكلّم - تكلمت - تكلمنا)

عَبَّرَ الجواب الصحيح:

الف) المضارع من «حاول»:

○ يُحَوِّلُ

○ يُحَاوِلُ

○ يَحْوِلُ

ب) الأمر من «تحسنوا»:

○ أَحْسِنُوا

○ أَحْسِنُوا

○ أَحْسِنُوا

ج) الماضي من «تكلّم»:

○ كَلَّمْ

○ كَلَّمْ

○ كَلَّمْ

د) المصدر من «استعلم»:

○ إِعْلَام

○ اِسْتِعْلَام

○ اِسْتِلاَم

عَبَّرَ نوع الفعل في كُلِّ عبارة:

الف) ﴿ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي ... ﴾

ب) «الناس نيام فإذا ماتوا انتبهوا»

ج) فانظروا إلى هذه الصور حتى تُصَدِّقَ.

عَبَّرَ الضمير المناسب للفراغ:

الف) هل عندكم بطاقات الدخول؟ نعم كُلُّ واحدٍ مِن بطاقتيه بيده. (نا - ي)

ب) أُنْثِي رسالتك (ك - ل)

عَبَّرَ اسم الإشارة المناسبة للفراغ:

الف) آيات كريمة من القرآن. (هؤلاء - هذا - هذه)

ب) المُدْرُسُونَ مُحْتَرَمُونَ. (هذان - أولئك - هاتان)

ضع في الفراغ عدداً مناسباً حسب الجملة:

الف) اليوم ال من أيام الأسبوع هو يوم السبت.

ب) الفصل ال في السنة فصل الخريف.

ج) خمسة و سبعون ناقص خمسة و ثلاثين يساوي

د) مئة تقسيم على أربعة يساوي

الف) أُرْسِمَ عقارب الساعة: التاسعة و النصف

ب) اكتب الساعة بالأرقام: الحادية عشرة إلا رباعاً:

١٧	(د) مهارت درک و فهم (٢ نمره) ضَع في الفُرَاقِ كلمةً مُناسبةً مِنَ الكَلِماتِ التالية: «كَلِمَتانِ زائدتان.» الغيم - الرُّحمة - المسجد - الضيْن - الإعصار - الأَمريكا الف) أَوَّلُ دَوْلَةٍ في العالَمِ اسْتخدمَت نُقوداً ورقيةً: _____ ب) يَمِثُّ مَقَدَّسٌ لِإِداءِ الصَّلاةِ عِنْدَ المُسلمينَ: _____ ج) أنزَلَ اللهُ تِسْعَةً وَ تِسْعِينَ جُزْءاً مِنْهُ لِلخَلْقِ: _____ د) يُخافُ مُتِراكِمْ في السَّماءِ يَنزِلُ مِنْهُ المَطَرُ: _____ إِقرأ النِّصَّ ثُمَّ أَجِب عَنِ الأَسْئَلَةِ التالية: القرآن الكريمُ كتابٌ حَكيمٌ نُزِلَ على رَسولِ اللهِ (ص) في ثلاثٍ وَ عشرينَ سَنَةً. قَدْ أَشارَت بَعْضُ آياتِ القرآنِ إلى الأحكامِ الأخلاقيةِ. مِنْها: ﴿ وَ عِبادُ الرُّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الأَرْضِ هَوْنًا وَ إِذا خاطَبَهُمُ الجاهِلُونَ قالوا سَلامًا ﴾ نَسْتَطيعُ أن نُشيرَ إلى آياتٍ أُخْرى. ﴿ إِنَّ الحَسَناتِ يُدْهِنُ السَّيِّئاتِ ﴾. ﴿ أَلَا بِذِكْرِ اللهِ تَطْمَئِنُّ القُلُوبُ ﴾. الف) كَيْفَ يَمْشُونَ عِبادُ اللهِ عَلَى الأَرْضِ؟ _____ ب) بِماذا تَطْمَئِنُّ القُلُوبُ؟ _____ ج) آياتُ القرآنِ تُؤَكِّدُ عَلَى الأُصولِ الأخلاقيةِ فَقَط. _____ د) إِنَّ نُزُولَ القرآنِ كانَ تَدْرِيجيًّا. _____	١٨	
١٩	(هـ) مهارت مکالمه (١/٥ نمره) عَينِ الصَّحيحِ لِلْفِراغِ: الف) كَمَ عُمُرُكَ؟ _____ ب) أَنا وَ أَختاي وَ عُمَتي وَ خالَتاي دَهْنُنا عِنْدَ جَدَّتِي في ليلَةٍ يَلِدُا. _____ كَمَ عِدَدُ المُرَافِقينَ؟ _____ ج) عُمُرِي خَمْسَةَ عَشَرَ عَاماً _____ د) عُمُرِي الخامِيسَ عَشَرَ عَاماً _____ هـ) خَمْسَةَ _____ و) سَبْعَةَ _____ ز) بَستَةَ _____ ح) أَرْبَعَةَ _____	٢٠	
٢٠	رَتِّبِ الكَلِماتِ ثُمَّ اكْتُبْ سَؤالاً وَ جَواباً مُناسِباً: «رُملاتُكَ / المَطارُ / هُمُ / أينَ / قاعَةٌ / يا / أخي / جالِسونَ / في» السَّؤالُ: _____ ؟ الجوابُ: _____ :		
٢٥	جمع نمره	موفق باشید.	٢٥

الف) مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

ترجم الکلمات التي تحتها خطاً:

الف) ﴿كُلُّ جَزَبٍ مَا لَدَيْهِمْ قَرَحُونَ﴾

ب) سَيْحٌ يَجْرِي لِلْعَبْدِ أَجْزُهُنَّ بَعْدَ الْمَوْتِ.

ج) أَنْعَمَ اللَّهُ مِنْهُمْ،

د) يَحْدُثُ إِعْصَارٌ شَدِيدٌ.

هـ) جَذْوَةُ الشَّمْسِ مُسْتَعِرَّةٌ.

أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين: (كلمتان رائدتان).

صار - رخيضة - خفلة - رفع - غالية - مهرجان

ب) _____ ≠ _____

الف)

عُيِّنَ الْكَلِمَةُ الْغَرِيبَةُ فِي الْمَعْنَى:

○ الخلف

○ التفرقة

○ العدوان

○ الإتحاد

أكتب مفرد أو جمع الكلمتين:

الف) الذر:

ب) الموعظة:

ب) مهارت ترجمه به فارسی (۶/۵ نمره)

ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:

الف) إن إيران بلادٌ جميلةٌ و الشعب الإيراني شعبٌ مضياف.

ب) فأرسل الباجنون قريباً لزيارة المكان و التعرّف على الأسماك.

ج) إذا قال أحدٌ كلاماً يفرق المسلمين فأعلموا أنه يحاول لمصلحة العدو.

د) ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورَ﴾

هـ) ﴿وَ لَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَ لَا الشُّيْئَةُ إِذْفَعُ بِالنَّارِ هِيَ أَحْسَنُ﴾

و) «العبادة عشرة أجزاء، تسعة أجزاء في طلب الخلال.»

ز) حثرت هذه الظاهرة الناس سنوات طويلة.

إنّخب الترجمة الصحيحة:

الف) الضيق أول دولة في العالم استخدمت نقوداً ورقية.

○ ۱- چین اولین کشوری در جهان است که پول کاغذی را به کار برد.

○ ۲- چین اولین کشور جهان است که پول کاغذی را به کار می برد.

ب) علی کل الناس أن يتعاشوا مع بعضهم تعاشياً سلمياً مع احتفاظ كل منهم بعقائده.

○ ۱- بر مردم واجب است که با حفظ عقیده هر کدام از آنها مسالمت آمیز زندگی کنند.

○ ۲- باید همه مردم، با نگاه داشتن عقیده های هر کدام از آنها، با همدیگر همزیستی مسالمت آمیز کنند.

گمل الفراغات في الترجمة الفارسية:

الف) ﴿وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي وَ اخْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي﴾

و کارم را _____ آسان گردان و گره از _____ بگشا.

ب) بعد ساعتين تصبح الأرض مفروشة بالثلج.

پس از دو ساعت، زمین _____ از _____ می شود.

ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

ترجم الأفعال التي تحتها خط:

الف) إلهي فَرَح قلبي.

ب) انْفَتَح بابُ المدرسة.

ج) لا تَعْبُدُوا مِن دُونِ اللَّهِ أَحَدًا.

د) ما أَخْرَجَ الْمُعَلِّمُ سَعِيدًا مِنَ الصَّفِّ.

هـ) اجْعَلُوا جَوَارِئَكُمْ فِي أَيْدِيكُمْ.

و) الإيرانيون سَيَحْتَفِلُونَ بِأَوَّلِ يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ الشَّتَاءِ.

عَيْنُ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ:

الف) أَنَا وَ زَمِيلِي زَسَائِلَ عَنزِ الْإِنْتَرْنَتِ.

ب) إِسْتَلَمْتُ

إِسْتَلَمْنَا

إِسْتَلِمَ

ب) قَالُوا إِنَّا مَا لَا تَعْلَمُونَ.

أَعْلَمُ

تَعْلَمُ

تَعْلَمُ

ج) الْمُعَلِّمَةُ دَرَسًا مَهْمًا لِلْحَيَاةِ.

عَلِمْتُ

يُعْلَمُ

عَلِمَ

د) يَا زَمِيلَاتِي: هَلْ ؟

إِسْتَغْفِرُنَّ

يَسْتَغْفِرُنَّ

إِسْتَغْفِرْتُنَّ

هـ) يَا فَاطِمَةُ الْكُتُبَ فِي مَحْفَظَتِكَ.

أَدْخَلِي

أَدْخَلِي

تَدْخُلُ

و) إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ الْمُحْسِنِينَ فِي حَيَاتِهِمْ.

تَجْلِسُونَ

يُجَالِسُونَ

يُجَالِسِينَ

عَيْنُ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ:

الف) الماضي من «تَعَامَلُ»:

عَامَلُ

تَعَامَلُ

تَعَامَلُ

ب) عَلَى وَزْنِ «انْفَعَال»:

إِنْتَظَارُ

إِنْكَسَارُ

إِنْتِصَارُ

عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ:

الف) ﴿... وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ ...﴾

ب) ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ﴾

عَيْنُ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:

الف) تَكَلَّمْتُ

إِقْتَرَبُوا

قَانُلُ

إِسْتَرْخِمَ

ب) اِسْتَخْرَجَ

إِسْتَلَمَ

إِسْتَمَعَ

إِسْتَنْزَرَ

ضَعِ فِي الْفَرَاغِ الْأَوَّلِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا وَ فِي الْفَرَاغِ الثَّانِي عَدَدًا أَصْلِيًّا:

الف) الْيَوْمُ الـ مِنْ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ.

ب) نَحْنُ أَشْخَاصٍ فِي الْأُسْرَةِ: أَنَا وَ وَالِدِي وَ وَالِدَتِي.

أَكْتُبِ الْعَمَلِيَّتَيْنِ الْحِسَابِيَّتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ بِالْعَدَدِ:

الف) سِتَّةٌ وَ ثَلَاثُونَ فِي اثْنَيْنِ يُسَاوِي اثْنَيْنِ وَ سَبْعِينَ.

ب) سَبْعَةٌ وَ ثَمَانُونَ زَائِدُ ثَلَاثَةِ يُسَاوِي تِسْعِينَ.

× =

+ =

۱۵	الف) اَرْسَمْ عَقَارِبَ الشَّاعَةِ: ب) اَكْتُبِ الشَّاعَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ:	۴/۵
۱۶	عَبِّرِ التَّصْمِيمَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: الف) اجْعَلْنِ خَوَارِيزَ _____ فِي الْحَقِيقَةِ. (كُنْ - نَا - كُمْ) ب) اَشْكُرْ _____ يَا اُمِّي. (ي - لَ - هَا)	۴/۵
۱۷	ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَ وَ التَّرَاكِيِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (عِبَارَتَانِ زَائِدَتَانِ). ذَلِكَ اللَّيْلِ - اُولَئِكَ شَاعِرَاتُ - هَاتَانِ الْبَنَاتَانِ - هَذَانِ الْاِخْوَانُ - اُولَئِكَ مُسْوُولُونَ - هَؤُلَاءِ الْاَعْدَاءُ	۱
	مَثْنَى مَذْكُورَ مَثْنَى مَوْثُوتَ جَمْعُ مَكْتُورَ جَمْعُ مَوْثُوتَ سَالِمَ	
۱۸	د) مِهَارَتِ دَرْكِ وَ فَهْمِ (۲ نمره) ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَّةَ الْمُنَاسِبَ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ). ۱) النَّاجِحَ ☐ الَّذِي مَا نَجَحَ فِي الْاِمْتِحَانِ. ۲) الْمِهْرَجَانَ ☐ حُفْرَةَ عَمِيقَةً فِي الْاَرْضِ. ۳) الْعَمِيلَ ☐ اِحْتِفَالًا عَامًّا بِمُنَاسِبَةٍ جَمِيلَةٍ. ۴) الرَّايِسَ ☐ الَّذِي يَعْمَلُ لِمَصْلَحَةِ الْعَدُوِّ. ۵) الشَّهْرَ ۶) الْبَشَرَ	۱
۱۹	عَبِّرِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيِّرِ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الف) اِنَّ نَزْوَلَ الشَّمْسِ مِنَ السَّمَاءِ اَمْرٌ طَبِيعِي. ب) اِنَّ اَكْرَمَ النَّاسِ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقَاهُمْ. ج) الدَّرَزُ مِنَ الْاَحْجَارِ الرَّخِيصَةِ ذَاتِ اللَّوْنِ الْاَبْيَضِ. د) الشَّهْرُ الْقَائِلُ فِي السَّنَةِ الْاِيرَانِيَّةِ شَهْرُ «تَبَر».	۱
۲۰	هـ) مِهَارَتِ مَكَالِمِهِ (۷/۵ نمره) اُجِبْ عَنِ الْاَسْئَلَةِ الثَّالِيَةِ: الف) كَمْ تَلْمِيزًا فِي صَفِّكُمْ؟ ب) لِمَاذَا تَذْهَبُ اِلَى مَشْهَدِ؟ رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اَكْتُبْ سَوَالًا وَ جَوَابًا مُنَاسِبًا: «لِ/ هَذِهِ / لِ/ الْحَقِيقَةِ / عَفْوًا / مَنْ / اَسْرَتِي» _____؟	۴/۵
۲۱		۱
	موفق باشيد .	جمع نمره ۲۰ =

الدرس الأول

۱

ترجم الكلمة التي تحتها خط:

ترجم هذه العبارة مُستعيناً بالمُعجم.

۲

ترجم العبارة التالية إلى الفارسية:

ذلك هو الله الذي / أنعمه منعمه. (المن - نموذج دولي كشيد واز - خرداد ۱۴۰۲)

۳

ترجم الفعل الذي تحته خط:

كان الطالب يقرأ درسهُ كل يوم.

۴

أرشد عقارب الساعة: (اللب - مدرسة علامه خميني - خرداد ۱۴۰۱)

الساعة إلا ربعاً



الدرس الثاني

۵

ترجم العبارة التالية إلى الفارسية:

إن إيران بلاد جميلة و الشعب الإيراني شعب مضياف. (افستجان - شاهد - خرداد ۱۴۰۲)

۶

أكتب عدداً مناسباً في الفراغ:

الف) سبعة، ثمانية، عشرة، أحد عشر.

ب) عشرة في ثلاثة يساوي (تسعين - مدرسة قزوين - خرداد ۱۴۰۲)

الدرس الثالث

۷

ترجم العبارة التالية إلى الفارسية:

﴿وَ اصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَ اجْزِهِمْ﴾

۸

ترجم الفعل الذي تحته خط:

سيختفل الناس بهذا اليوم.

۹

عین الفعل المناسب للفراغ:

الف) يا أخي هذه الحقيقة من فضلك.

فتح

افتح

يفتح

ب) زملائي الضيف القادم.

تخرج

لا يخرج

سوف يخرج

۱۰

عین نوع الفعل في كل عبارة:

الف) أسترجع اليوم حاسوبي من صديقي.

ب) انقطع من الدنيا و ما فيها.

ج) تتساقط الأسماك على الأرض.

الدرس الرابع

۱۱

ترجم الكلمة التي تحتها خط: (بدر ما شمس - مدرسة قزوين - خرداد ۱۴۰۰)

﴿إِنْ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَاكُمْ﴾

۱۲

أكتب جمع الكلمة التالية:

عميل:

۴/۵

- فَرَّقَ ☐ تَفَرَّقَ ☐ اِفْتَرَقَ ☐
تَشْبِيه ☐ تَشَابُه ☐ مُشَابَهَة ☐

۴/۵

۴/۲۵

۴/۵

۱

۴/۵

۴/۵

۴/۲۵

۴/۲۵

۴/۷۵

۴/۲۵

۴/۷۵

۴/۵

۴/۲۵

۴/۲۵

۱

عَبِّنَ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:

(الف) المأخوذ من «يَتَفَرَّقُ»: (خبر - مدینه قم - ۸ - خرداد ۱۴۰۲)

(ب) المصدر من «شابه»:

رتب الكلمات واكتب سؤالاً وجواباً مناسباً:

«ما / الكتاب / ليس كتاباً / بل / هذا / الذكريات / دفتَر»

..... ؟

الْقَرْصُ الْخَامِسُ

اكتب مفرد الكلمة التالية:

أذناب:

عَبِّنَ الكلمة الغريبة في المعنى و النوع:

- (الف) البظ ☐ البوم ☐ البظ ☐ الغراب ☐
(ب) إمتلاك ☐ إنارة ☐ تحتوي ☐ تعلم ☐

ترجم العبارتين التاليتين إلى الفارسية:

(الف) هذه الأضواء تنبعث من نوع من البكتيريا المضيئة.

(ب) «أخسَدُ يَأْكُلُ الخسَنات كما تأْكُلُ النارُ الخَطَبَ.»

كَمِّلِ الفراغين في الترجمة الفارسية:

هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ الجرباءَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي أَتْجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ.

أَيَا مِى دَالِى كِه مِى تَوَانَدُ دُو جِشْمِش (چشم هایش) را در جِهَتِ هَاىِ مُخْتَلَفِى

عَبِّنِ الْمُحَلَّ الإِعْرَابِىِّ للكلمات التي تحتها خط:

تَحَوَّلَ الأَشْمَاكُ المُضِيئَةُ ظِلَامَ النِّجَرِ إِلَى نَهَارٍ مُضِيٍّ.

أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي: (خبر - مدینه قم - ۸ - خرداد ۱۴۰۲)

كَمْ المَسَافَةُ مِنْ بَعْدَادَ إِلَى المَدَائِنِ؟

الْقَرْصُ السَّادِسُ

ترجم الكلمة التي تحتها خط:

إِغْتَنَمُوا الفُرْصَةَ مِنْ وُصُولِهِ.

ترجم العبارة التالية إلى الفارسية:

كَانَ النَّاسُ يُرْخَبُونَ بِذِي الْقُرْنَيْنِ فِي مَسِيرِهِ وَ يَطْلُبُونَ مِنْهُ أَنْ يَحْكُمَ وَيُدِيرَ شُؤُونَهُمْ.

إِنتَخِبِ الترجمة الصحيحة:

﴿و لَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَ لَا تَنَابَزُوا بِالأَلْقَابِ﴾

(الف) و از دیگران عیب نگیرید، و به همدیگر لقب زشت ندهید.

(ب) و از خودتان عیب نگیرید، و به همدیگر لقب های زشت ندهید.

ترجم الفعل الذي تحت خط:

مَا اسْتَقْبَلَ النَّاسُ هَذَا الْمَلِكَ.

عَبِّنِ الفِعْلَ المَجْهُولَ، ثُمَّ تَرْجِمْهُ إِلَى الفَارْسِيَّةِ:

بُنِيَ الشَّدُّ بِالحديد و النُّحاسِ،

أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي:

مَا هُوَ طَعَامُ العِشَاءِ؟

الْقَرْصُ السَّابِعُ

عَبِّنِ الكلمة الغريبة في المعنى:

- البحار ☐ الشواطئ ☐ الأنف ☐ الأسماء ☐

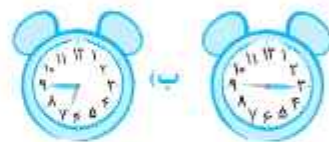
ترجم العبارة التالية إلى الفارسية:

لِلذَّلَافِينِ ذَاكِرَةٌ قَوِيَّةٌ، وَ وَزْنُهُ يَبْلُغُ ضِعْفِي وَزَنِ الْإِنْسَانِ تَقْرِيباً. وَ هُوَ مِنَ الْخَيَوَانَاتِ اللَّبَوَلَةِ.

۲۹	کَمَلَ الْقَرَاعِينَ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: أُنْقَذَ دُلْعَيْنُ إِنْسَانًا مِنَ الْغَرَقِ، وَ أَوْصَلَهُ إِلَى الشَّاطِئِ. دلعتی انسانى را از غرق شدن و او را به رساند.	۰/۵
۳۰	تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطٌّ: رَفَعْنِي شَيْءٌ بَعَثَهُ.....	۰/۲۵
۳۱	عَبَّرَ الْمَخْلُ الْإِعْرَابِيَّ بِالْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطٌّ: تُوَدِّي الدَّلَافِينَ دَوْرًا مَهْمًا فِي الْخَرْبِ وَالسَّلَامِ.....	۰/۵
۳۲	عَبَّرَ الْجَزَّ وَالْمَجْرُوزَ فِي الْجُمْلَةِ الثَّالِيَةِ: «أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ.»	۰/۵
اَلدَّرْسُ الثَّامِنُ		
۳۳	تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (مُصَلِّح - شَاعِد - خَوِلِد - ۱۶۰۲) أَنْشَدَ أَيْبَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ وَالْفَارْسِيَّةِ.	۰/۲۵
۳۴	تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ الثَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: وَصَفْتُ كُلَّ مَلِيحٍ كَمَا تُحِبُّ وَ تَرْضَى.	۰/۵
۳۵	إِنْخَبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (مُتَوَرِّج - مَدْرَسَةُ مَلَامَةِ حَقِيق - خَوِلِد - ۱۶۰۲) ﴿وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ﴾	۰/۲۵
۳۶	○ الف) و آنان را به مشورت کردن دستور بده. عَبَّرَ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ، ثُمَّ تَرْجِمْهَا: الف) زیارة مقبولة للجميع. ب) أَجْنَتِي هَجَرُونِي كَمَا نَشَاءُ عِدَاتِي. ج) ذَهَبَ التَّلَامِيذُ بِالسَّيَّارَةِ إِلَى الْحَفْلَةِ. د) إِنْخَبِ لِلْقَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.	۰/۵
۳۷	الف) طَلَبْتُ مِنْ مُوَلِّفٍ أَنْ يُبَدِّلَ لِي بِطَاقَةَ الشَّخَنِ. ب) فَرَعْتُ بِطَارِئَةً جَوَالِي فَقُمْتُ بِ بِهَا.	۰/۵
ترکیبی		
۳۸	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ). هَجَرَ - كَرِهَ - خَرَّبَ - جَمِيلَ - عَجِينَ - تَرَكَ	۰/۵
۳۹	الف) = ب) ≠ ضع في الدائرة العدد المناسب: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ). ۱) الزُّبْدَةُ ○ مجموعة من الصفات الخسنة. ۲) المَرَق ○ مُعْجَمٌ كَبِيرٌ يَجْمَعُ كَثِيرًا مِنَ الْعُلُومِ. ۳) الموسوعة ○ دَفَعَ حَادِثَةً قَبْلَ وَقُوعِهَا. ۴) البدانة ○ نَأْكُلُهُ فِي الْفُطُورِ. ۵) المحامد ○ ۶) الوقاية ○	۱
۴۰	عَبَّرَ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيَّرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْخَفِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الف) الأعشاب الطيبة نباتات مفيدة للمعالجة و تستفيد منها كدواء. ب) المسلمون حُشُّ سُكَّانِ الْعَالَمِ. (مُتَوَرِّج - مَدْرَسَةُ فَوَائِكُنْ مَحْصَرَتْ رَضِيف (س) - خَوِلِد - ۱۶۰۲) ج) الطاووس من الطيور المانية و له ذَنَبٌ جَمِيلٌ. د) المُسْتَنْقَعُ مَكَانٌ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْمَاءُ زَمَانًا طَوِيلًا. (كَمَالُ الشَّه - شَاعِد - خَوِلِد - ۱۶۰۲)	۱
۲۰	جمع نمره	موفق باشید.

x ✓

- ۱- الف) چگونه از یک دانه رشد کرد؟ ب) و آن را با ستارگانی زینت داد.
- ۲- الف) رَقْد = نام (خوانید)
- ب) حَزین (غمگین) ≠ مسرور (شاد) - دو کلمه اضافه: رَفَع (بالا برد)، ضیاء (روشنایی)
- ۳- الف) مُسْتَعِزَّة - درخت ○ شاخه‌ها ○ میوه ○ فروزان
- ب) همه کلمات به جز «مُسْتَعِزَّة» با هم ارتباط معنایی دارند.
- ۴- الف) نزد یکی از کارمندان در سالن فرودگاه رفتیم.
- ب) به شب نگاه کن، پس چه کسی ماهش را در آن دیده آورده است (آورد)؟
- ۵- الف) و در آفرینش آسمان‌ها و زمین می‌اندیشند (فکر می‌کنند)، پروردگارا: این را ببوده نیافریدی (خلق نکردی).
- ۶- الف) خواهم نوشت (فعل مستقبل آینده) در صیغه اول شخص مفرد (متکلم و حده) است که در ترجمه آن از فعل «خواهد...» استفاده می‌شود.
- ب) نمی‌نویسند (فعل مضارع منفی در صیغه سوم شخص جمع (جمع مؤنث غایب) است که به صورت مضارع اخباری منفی ترجمه می‌شود).
- ۷- الف) «سافرت»: فعل ماضی در صیغه دوم شخص مفرد (مفرد مذکر مخاطب) است.



۸- الف) و ۹- (a) و (b)

مفرد مؤنث	مثنی مذکر	جمع مذکر سالم	جمع مکسر
تِلْكَ رُحَاتُكَ	هَذَانِ التِّلْمِذَانِ	أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	هَؤُلَاءِ الْجُنُودُ

- ۱۰- اَنَا بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ - حالت چطور است؟ من خوبم، خدا را شکر.
- ۱۱- اِنْبِيعَ - تنابیع (چشمه‌ها)
- ۱۲- الْخَمْسَةَ - چهارم ○ هشتم ○ پنجم ○ دهم
- ب) «الْخَمْسَةَ» عدد اصلی است و سایر گزینه‌ها عدد ترتیبی هستند.
- ۱۳- الف) آیا می‌دانی که هشتاد درصد موجودات، حشره‌ها هستند.
- ب) پادشاه این کارها برای بنده (انسان) پس از مرگش جاری می‌شود (می‌ماند).
- ۱۴- الف) «ب» و «ب» - «مَا أَجْمَلُ» به معنای «چه زیباست» است، پس گزینه «الف» اشتباه است.
- ۱۵- الف) دوستم دو جزء از قرآن کریم را در ته روز خواند.
- ۱۶- الف) آموزش می‌خواهد (فعل مضارع در صیغه سوم شخص مفرد (مفرد مذکر غایب) است که به صورت مضارع اخباری ترجمه می‌شود).
- ب) آمدن (فعل ماضی در صیغه اول شخص مفرد (متکلم و حده) است).
- ۱۷- الف) الزابع - فصل چهارم (چهارمین فصل) در سال ایرانی (شمسی)، فصل زمستان است.
- ب) ثَلَاثُونَ - تعداد روزهای ماه مهر سی روز است.
- ج) الثَّانِي - برنده دوم (نفر دوم) جایزه نقره را می‌گیرد.
- د) أَخَذَ عَشْرَ - تیم فوتبال یازده بازیکن دارد.
- ه) سِتَّةٌ وَ سِتِّينَ - شش ضرب در یازده مساوی است با شصت و شش.

شش. $6 \times 11 = 66$

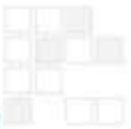
- ۱۸- الف) مَوَاعِظ - همه ما برای خارج نشدن از راه حق به ... دیگران نیاز داریم. ○ دانا ○ پندها ○ دشمنی
- ب) وَرَثَ - پدر بزرگ ما برای افراد خانواده مان خانه بزرگی را ...
- یاد داد ○ کاشت ○ به ارت گذاشت
- ۱۹- الف) خ - طول قد زرافه کوتاه است.
- ب) ✓ - هفتاد به اضافه بیست مساوی است با نود، $70 + 20 = 90$
- ۲۰- الف) آیا کارت‌های ورود دارید (همراهتان هست)؟
- ب) همانا شما مسئولید حتی درباره قطعه‌های زمین و چارباغان.
- ۲۱- الف) گرد باد شدیدی رخ می‌دهد و با قدرت ماهی‌ها را به [مطرف] آسمان می‌کشد.
- ب) مردم در هندوراس سالانه این روز را جشن می‌گیرند و آن را «جشنواره باران ماهی» می‌نامند.
- ۲۲- الف) «انْقَطَعَ» - فعل ماضی در صیغه سوم شخص مفرد و از فعل‌های گروه دوم باب «انفعال» است و به معنای «قطع شد» است.
- ۲۳- الف) می‌نامند (فعل مضارع در صیغه مفرد مذکر غایب است ولی به دلیل آمدن «النَّاس» جمع ترجمه می‌شود.
- ب) ناامید نشو (فعل نهی در صیغه دوم شخص مفرد (مفرد مذکر مخاطب) است که به صورت امر منفی ترجمه می‌شود.
- ۲۴- الف) و (b) «اسْتَغْفِرُوا»: فعل ماضی (در صیغه سوم شخص جمع (جمع مذکر غایب) از فعل‌های گروه دوم باب «استفعال» است). «يَغْفِرُ»: فعل مضارع (در صیغه سوم شخص مفرد (مفرد مذکر غایب) است).
- ۲۵- الف) يَتَفَكَّرُ - کشف کرد ○ شکست ○ می‌اندیشد ○ خارج کرد
- ب) همه کلمات فعل ماضی هستند به جز «يَتَفَكَّرُ» که فعل مضارع است.
- ۲۶- الف) و (b) «تَخْرُجُ» - همه ما پس از دو سال از دانشگاه ...
- دانش آموخته خواهیم شد ○ دانش آموخته شدند ○ دانش آموخته شدیم - اولاً، ضمیر «نا» در «كُنَّا» اول شخص جمع (متکلم مع الغیر) است. ثانیاً، قید زمان «بعد ستنین» و «سَوَافُ» اشاره به زمان آینده دارند، پس فعل مضارع اول شخص جمع «تَخْرُجُ» مناسب جای خالی است. «تَخْرُجْنَا» فعل ماضی سوم شخص جمع (جمع مذکر غایب) است و «تَخْرُجْنَا» فعل ماضی اول شخص جمع (متکلم مع الغیر) است.
- ب) و (b) «اسْتَمِعُوا» - دانش آموزان به سخن مدیر مدرسه‌شان ...
- گوش دهید ○ گوش دادند ○ گوش داد - با توجه به «التَّلَامِذُ» و ضمیر «هَم» که سوم شخص جمع (جمع مذکر غایب) است، «اسْتَمِعُوا» مناسب جای خالی است. «اسْتَمِعُوا» فعل امر در صیغه دوم شخص جمع (جمع مذکر مخاطب) و «اسْتَمِعَ» سوم شخص مفرد (مفرد مذکر غایب) است.
- ج) و (b) «لَا تَفَرَّقُوا» - ای دانش آموزان ... زیرا شما معلم ندارید.
- پراکنده نشوید ○ پراکنده نشوید ○ پراکنده نمی‌شوید
- ب) «الظَّلَالُ» که جمع مکسر است و «یا اینها» که غالباً در جمله‌های دارای فعل امر و نهی می‌آید، «لَا تَفَرَّقُوا» فعل مناسب است. «لَا تَفَرَّقَا» فعل نهی در صیغه دوم شخص جمع (مثنای مخاطب) است و «لَا يَفَرَّقُونَ» فعل مضارع منفی در صیغه سوم شخص جمع است.

- ۲۷- الف (۱۳۵) ۳- برف: یک نوع از انواع بارش آب از آسمان است.
 ۱- گردباد: باد شدیدی که از یک جابه جای دیگر منتقل می‌شود.
 ۲- کلمه اضافه: الکَلْب (سگ)
 ۲۸- نَعَمْ، أَحَبُّ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. آیا زبان عربی را دوست داری؟
 بله، زبان عربی را دوست دارم.
 ۲۹- كَمْ غَدَا المُرَاقِبِينَ؟ سِتَّةٌ وَالْأَخْيَارُ وَالْأَخْوَايُ. تعداد همراهان چند نفر است؟ شش نفر: پدر و مادرم و دو خواهر و دو برادرم.
 ۳۰- قَادَةُ مَفْدُودٍ قَائِدٌ (رهبر)
 ۳۱- الف (۱۳۵) مدیر بر آزادی عقیده تأکید کرد.
 ب) اسب قادر است که ایستاده بر روی پاهایش بخوابد.
 ج) هر گروهی به آنچه دارند شاد (دلخوش) هستند.
 ۳۲- الف (۱۳۵) و ۱۳۱ جنگ بزنید (فعل امر در صیغه دوم شخص جمع (جمع مذکر مخاطب) است.)
 ب) بیرون می‌آورد (خارج می‌کند) (فعل مضارع در صیغه سوم شخص مفرد (مفرد مذکر غایب) است.)
 ۳۳- الف (۱۳۵) تَقَاعَدُ - {تَعْمِدُ} مصدر از فعل «قَعَدَ» و «إِقْعَادُ» مصدر از فعل «أَقْعَدَ» است.
 ب) حَاوَلَ - {تَحَوَّلَ} ماضی از فعل «تَحَوَّلَ» و «حَوَّلَ» ماضی از فعل «يُحَوِّلُ» است.
 ج) تَعَلَّمَ - {عَلَّمَ} فعل امر از «عَلَّمَ» و «إِعْلَمَ» فعل امر از «عَلَّمَ» است.
 ۳۴- الف (۱۳۵) ✓ - {هَيَّجَ} آیه «هیج اجباری در دین نیست» بر آزادی عقیده تأکید دارد.
 ب) X - {أَقْبَنُوسَ} اقیانوس از دریا بسیار کوچک‌تر است.
 ۳۵- ماذا في الحقيقة؟ فُرْشَةُ الْأَشْجَانِ وَالْمُعْجُونِ. چه چیزی در جمدان است؟ مسواک و خمیر دندان.

آزمون شماره ۲ نوبت اول دی ماه

- ۱- الف (۱۳۵) کامل ب) (۱۳۵) درد ج) (۱۳۵) مهمان دوست (۱۳۵)
 د) گرم و صمیمی (۱۳۵) ه) (۱۳۵) سالن (۱۳۵)
 ۲- الف (۱۳۵) الضَّيْرُ = الجَلْمُ (بردباری) (۱۳۵)
 ب) الَيَمِينِ (راست) ≠ الَيَسَارِ (چپ) (۱۳۵)
 ۳- الف (۱۳۵) و ۱۳۱ سَلِمْتُ (۱۳۵) - {سَلَّمَ} سَلَامَةٌ ○ ماهانه ○ مسالمت‌آمیز ○ روزانه - {سَلَّمَ} همه کلمات به جز «سَلِمْتُ» با هم ارتباط معنایی دارند.
 ۴- الف (۱۳۵) الدُّرُّ مَفْدُودٌ الدَّرُّ (مروارید) (۱۳۵)
 ب) عَمِلَ جمع عَمَلَاءُ (مزدوران) (۱۳۵)
 ۵- الف (۱۳۵) کیست آن کسی که آن را در فضا همچون باره آتشی پدید آورد؟ (۱۳۵)
 ب) این دانش آموزان با دقت می‌نوشتند. (۱۳۵)
 ج) مورچه می‌تواند چیزی را که پنجاه برابر بالاتر از وزنش است، حمل کند. (۱۳۵)
 د) به راستی نوح را به سوی قومش فرستادیم. پس او در میان آن‌ها درنگ کرد (زندگی کرد). (۱۳۵)
 ه) آیا گمان می‌کنی که آن باران حقیقی است و فیلم خیالی نیست؟ (۱۳۵)
 و) از مدرسه بعد از دو سال دانش آموخته خواهیم شد. (۱۳۵)
 ز) قرآن بر آزادی عقیده تأکید می‌کند: هیچ اجباری در دین نیست. (۱۳۵)
 ح) این پدیده مردم را سال‌های طولانی حیران کرده است. (۱۳۵)

- ۶- الف (۱۳۵) گَزِنَةُ «۱» (۱۳۵) - {عَلَّمُوا} فعل امر است نه فعل ماضی ب) گَزِنَةُ «۲» (۱۳۵) - {يُكَاتِبُ} به معنی «نامه‌نگاری می‌کنند» است. نه «می‌نویسند»
 ۷- الف (۱۳۵) آورد (۱۳۵) یاداش دارد (۱۳۵)
 ب) توانش (۱۳۵) تکلیف نمی‌دهد (۱۳۵)
 ۸- الف (۱۳۵) نیافتند (۱۳۵) (فعل ماضی منفی در صیغه سوم شخص جمع (جمع مذکر غایب) است.)
 ۱۲ و ۱۳ شاد گردیم (۱۳۵) (فعل ماضی در صیغه اول شخص جمع (متکلم مع الغیر) است.)
 ۱۳ و ۱۳۱ بُوِشَ می‌خواهی (۱۳۵) (فعل مضارع در صیغه دوم شخص مفرد (مفرد مؤنث مخاطب) است.)
 ۱۴ و ۱۳۱ بِنَشَانِيدِ (۱۳۵) (فعل امر در صیغه دوم شخص جمع (جمع مؤنث مخاطب) است.)
 ۱۵ نَبِرْسْتِيدِ (۱۳۵) (فعل نهی در صیغه دوم شخص جمع (جمع مذکر مخاطب) است.)
 ۱۶ یاد گرفتن (۱۳۵) (مصدر باب «تَفَعَّلَ» است.)
 ب) ۱ و ۱۳۱ همانند می‌شوید (۱۳۵) (فعل مضارع در صیغه دوم شخص جمع (مثنی مخاطب) است.)
 ۲ و ۱۳۱ کار کنید (۱۳۵) (فعل امر در صیغه دوم شخص جمع (جمع مذکر مخاطب) است.)
 ۹- ۱۳۱ و ۱۳۱ تُخْرِجُ (۱۳۵) - {خَرَجَ} گوش کرد ○ یاد گرفت ○ خارج می‌کنی ○ تصادف کرد - {خَرَجَ} همگی فعل ماضی هستند به جز «تُخْرِجُ» که فعل مضارع است.
 ۱۰- الف (۱۳۵) و ۱۳۱ اسْتَغْفِرُ (۱۳۵) - {اسْتَغْفَرَ} با توجه به «كُ» که ضمیر مفرد مذکر مخاطب است و با توجه به معنای جمله، فعل امر «اسْتَغْفِرُ» امرزش بخواه» مناسب جای خالی است. «أَغْفِرُ» فعل امر به معنای «بیخش» و «اسْتَغْفَرْتُ» فعل ماضی در صیغه مفرد مؤنث غایب است.
 ب) ۱ و ۱۳۱ يُعْلَمُنَ (۱۳۵) - {يُعْلَمُ} با توجه به «المُعَلِّمَاتُ» و «هُنَّ» که جمع مؤنث غایب‌اند، فعل «يُعْلَمُنَ» مناسب است. «تُعْلَمُونَ» در صیغه جمع مذکر مخاطب و «يُعْلَمُونَ» در صیغه جمع مذکر غایب است.
 ج) ۱۳۱ اِجْعَلْ (۱۳۵) - {اجْعَلْ} با توجه به «رَجَاءٌ» و «كُ» که ضمیر مفرد مذکر مخاطب است، فعل امر «اجْعَلْ» مناسب است. «اجْعَلِي» فعل امر در صیغه مفرد مؤنث مخاطب و «تَجْعَلْ» فعل مضارع است.
 د) ۱ و ۱۳۱ تَكَلَّمَا (۱۳۵) - {تَكَلَّمَا} با توجه به «والدائِ» پدر و مادرم که مثنی است، فعل «تَكَلَّمَا» مناسب است. «تَكَلَّمْ» در صیغه مفرد مذکر غایب و «تَكَلَّمْتُ» در صیغه مفرد مؤنث غایب است.
 ۱۱- الف (۱۳۵) و ۱۳۱ يُحَاوَلُ (۱۳۵) - {يُحَاوَلُ} مضارع از «حَوَّلَ» و «يُحَوِّلُ» مضارع از «حَالَ» است.
 ب) ۱ و ۱۳۱ أَحْسِنُوا (۱۳۵) - {أَحْسِنُوا} ماضی و «أَحْسِنُوا» مجهول است.
 ج) ۱ و ۱۳۱ تَكَلَّمْتُ (۱۳۵) - {تَكَلَّمْتُ} ماضی باب «تَفَعَّلَ» است و «كَلَّمْتُ» امر باب تفعیل است.
 د) ۱۳۱ اسْتِعْلَامُ (۱۳۵) - {إِعْلَامُ} مصدر «أَعْلَمَ» و «اسْتِعْلَامُ» مصدر «اسْتَلَمَ» است.



۱۲- الف) ﴿۱۳۱﴾ «اِشْرَحْ»: فعل امر (در صیغه مفرد مذکر مخاطب است) (ب) ﴿۱۳۰﴾ و ﴿۱۲۹﴾ «اِنتَبِهُوا»: فعل ماضی (در صیغه جمع مذکر غایب از باب افتعال است).

ج) ﴿۱۳۱﴾ و ﴿۱۳۰﴾ «تُضَدِّقْ»: فعل مضارع (در صیغه مفرد مذکر مخاطب است).

۱۳- الف) نا ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: در پاسخ به ضمیر «کُم»، ضمیر «نا» می آید.

ب) لَکَ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: یا توجه به «اَکْثَرِی» که فعل امر در صیغه مفرد مؤنث مخاطب است، ضمیر «لَکَ» مناسب است.

۱۴- الف) هَٰذِهِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: یا توجه به «آیَات» که جمع غیر انسان است، «هَٰذِهِ» مناسب است.

ب) أُولَٰئِكَ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: یا توجه به «الْمُذْرِبُونَ» که اسم جمع مذکر است، «أُولَٰئِكَ» مناسب است.

۱۵- الف) أَوَّلَ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: روز اول از ایام هفته، روز شنبه است.

ب) ثَالِثَ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: فصل سوم در سال، فصل پاییز است.

ج) رَابِعَیْنِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: هفتاد و پنج منهای سی و پنج مساوی است با چهل.

د) خَمْسَۃٌ وَعَشْرَیْنِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: صد تقسیم بر چهار مساوی است با بیست و پنج.



۱۶- الف) ﴿۱۸۱﴾ (ب) ﴿۱۸۰﴾ ۱۰:۴۵ (ب) ﴿۱۷۹﴾

۱۷- الف) ﴿۱۳۰﴾ الضَّیْنِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: اولین کشور در دنیا است که پول کاغذی به کار بُرد؛ چین.

ب) ﴿۱۳۰﴾ الْمَسْجِدِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: خانه‌ای مقدس برای ادای نماز نزد مسلمانان؛ مسجد.

ج) ﴿۱۳۰﴾ الرَّحْمَۃِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: خداوند، نود و نه بخش از آن را برای خلق فرو فرستاد؛ مهربانی.

د) ﴿۱۳۰﴾ الْقَیْمِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: بخاری مترکم در آسمان که یاران از آن می بارد؛ ابر.

ترجمه متن درک مطلب

قرآن کریم کتابی با حکمت است که طی بیست و سه سال بر پیامبر خدا (ص) نازل شد. بعضی از آیات قرآن به احکام اخلاقی اشاره دارد. از جمله: «و بندگان خدای بخشاینده کسانی اند که روی زمین با آرامش و فروتنی گام برمی دارند و هرگاه نادان‌ها ایشان را خطاب کنند، سخن آرام می گویند.» می توانیم به آیات دیگری اشاره کنیم: «بی گمان خوبی‌ها، بدی‌ها را از میان می برد.» «آگاه باش که با یاد خدا دل‌ها آرام می گردد.»

۱۸- الف) یَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: بندگان خدا چگونه روی زمین گام برمی دارند؟ روی زمین با آرامش گام برمی دارند.

ب) یَذْکُرُ اللَّهُ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: با چه چیزی دل‌ها آرام می گردد؟ با یاد خدا

ج) خَطَا ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: آیات قرآن فقط بر اصول اخلاقی تأکید دارد.

د) صَحِیْحٌ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: نزول قرآن تدریجی بوده است.

۱۹- الف) ﴿۱۵۰﴾ عُمَرِی خَمْسَۃَ عَشْرَ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: چند ساله هستی؟ پانزده ساله هستم.

ب) ﴿۱۵۰﴾ خَمْسَۃَ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: من و دو خواهرم و عمه‌ام و دو خاله‌ام شب یلدا نزد مادربزرگم رفتیم، تعداد همراهان چند نفر است؟ پنج نفر

۲۰- سؤال: یا أَخِی أَيْنَ زَمَلَأْتُکَ؟ ﴿۱۵۰﴾

جواب: هُم جَالِسُونَ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ. ﴿۱۵۰﴾

«ای برادرم هم‌کلاسی‌هایت کجا هستند؟ آنها در سالن پروازگاه نشسته‌اند.»

آزمون شماره ۳ ده استاد

۱- الف) ﴿۱۰۴﴾ شَاد (ها) ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾ جاری می شود ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾ ج) ﴿۱۵۰﴾ رِبْزَان ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾ د) ﴿۱۰۴﴾ گَرْدِبَاد ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾ ه) ﴿۱۵۰﴾ فَرُوزَان ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

۲- الف) ﴿۱۰۴﴾ خَفَلَتْ = مِهْرَجَان (چشن، جشنواره) ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

ب) ﴿۱۵۰﴾ رَحِیصَۃَ (آزان) ≠ غَالِیَۃَ (گران) ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

۳- ﴿۱۰۴﴾ الْاِِتْحَادِ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: اختلاف ○ جدایی، پراکندگی ○ دشمنی ✓ همبستگی ○ همة کلمات به جز «الائحاد» باهم ارتباط معنایی دارند.

۴- الف) ﴿۱۵۰﴾ الذَّرَرُ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: الذَّرَرُ (مروارید) ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

ب) ﴿۱۵۰﴾ الْمُوَعَّظَةُ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: الموعظ (پندها) ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

۵- الف) ﴿۱۵۰﴾ ایران کشور بسیار زیبایی است و ملت ایران، ملتی مهمان دوست هستند. ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

ب) ﴿۱۵۰﴾ پژوهشگران، برای دیدن [آن] مکان و شناسایی ماهی‌ها، گروهی را فرستاده‌اند. ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

ج) ﴿۱۵۰﴾ هرگاه کسی سخنی بگوید که مسلمانان را پراکنده سازد، پس بدانید که او برای مصلحت دشمن تلاش می کند. ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

د) ﴿۱۵۰﴾ ستایش از آن خدایی است که آسمان‌ها و زمین را آفرید و تاریکی‌ها و روشنائی را بنهاد (به وجود آورد). ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

ه) ﴿۱۵۰﴾ و نیکی و بدی برابر نیستند؛ [بدی را به گونه‌ای] که بهتر است دور کن (دفع کن). ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

و) ﴿۱۵۰﴾ عبادت ده بخش است که نه بخش [آن] در طلب [رزق] حلال است. ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾ ز) این پدیده مردم را سال‌های طولانی حیران کرده است. ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

۶- الف) گَزِیْنَةُ ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: کلمه «دَوْلَة» نکره است و به صورت «یک کشور - کشوری» ترجمه می شود. «اِسْتَحْدَثْتُ» فعل ماضی و به معنای «به کار برد» است که در گَزِیْنَةُ «۲» اشتباه ترجمه شده است.

ب) گَزِیْنَةُ «۲» ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: «کُلُّ الثَّانِی» به معنای «همه مردم» است که در گَزِیْنَةُ «۱» کلمه «کُلُّ» ترجمه نشده است. «عَقَابِد» اسم جمع است که در گَزِیْنَةُ «۱» به اشتباه به صورت مفرد ترجمه شده است. «مَعَ بَعْضِهِمْ» با همدیگر» در گَزِیْنَةُ «۱» ترجمه نشده است.

۷- الف) ﴿۱۵۰﴾ برایم ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: ب) پوشیده (پرا) ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾ برف ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾

۸- الف) ﴿۱۵۰﴾ و ﴿۱۵۱﴾ شَاد کُن ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: (فعل امر در صیغه دوم شخص مفرد) (مفرد مذکر مخاطب از باب تفعیل) است.

ب) ﴿۱۵۰﴾ و ﴿۱۵۱﴾ باز شد ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: (فعل ماضی در صیغه سوم شخص مفرد) (مفرد مذکر غایب) است.

ج) ﴿۱۵۰﴾ نَبِیْرَسْتِیْد ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: (فعل نهی در صیغه دوم شخص جمع) (جمع مذکر مخاطب) است که به صورت امر منفی ترجمه می شود.

د) ﴿۱۵۰﴾ و ﴿۱۵۱﴾ بیرون نکرد ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: (فعل ماضی منفی در صیغه سوم شخص مفرد) (مفرد مذکر غایب) است که به صورت ماضی ساده منفی ترجمه می شود.

ه) ﴿۱۵۰﴾ قَرَار دِهَیْد ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: (فعل امر در صیغه دوم شخص جمع) (جمع مذکر مخاطب) است.

و) ﴿۱۵۰﴾ چشن خواهند گرفت ﴿۱۲۵﴾- ﴿۱۲۶﴾: (فعل مستقبل (آینده) در صیغه سوم شخص جمع) (جمع مذکر غایب) است که در ترجمه آن از فعل «خواه ...» استفاده می شود.

الذُّرُّ الْأَوَّلُ: ذَاكَ هُوَ اللَّهُ

قواعد: مروری بر قواعد عربی هفتم، هشتم و نهم

۷ جنس و عدد اسم

● اسم از نظر «جنس»: هر اسمی در زبان عربی، یا مذکر است یا مؤنث.

مذکر: اسمی است که نشانه و علامت خاصی ندارد.

مؤنث: اسمی است که معمولاً دارای نشانه «ة» است.

جنس	علامت	مثال
مذکر	ندارد	عَلِيّ - رَجُلٌ - خَيْلٌ
مؤنث	ة	فَاطِمَةُ - امْرَأَةٌ - شَجَرَةٌ
	ندارد	أُمٌّ - غَرِيمٌ

● اسم از نظر «تعداد»: اسم در زبان عربی از نظر تعداد به سه نوع تقسیم می‌شود: مفرد، مثنی و جمع.

مفرد: اسمی است که نشان دهنده یک شخص یا یک چیز است.

تعداد	جنس	علامت	مثال
مفرد	مذکر	ندارد	طالِبٌ: یک دانش‌آموز پسر
	مؤنث	ة	طالِيبَةٌ: یک دانش‌آموز دختر

مثنی: اسمی است که نشان دهنده دو شخص یا دو چیز است.

تعداد	جنس	علامت	مثال
مثنی	مذکر	ان - ین	کاتِبَانِ - کاتِبَتَانِ: دو نویسنده مرد
	مؤنث		کاتِبَتَانِ - کاتِبَتَانِ: دو نویسنده زن

جمع: اسمی است که نشان دهنده سه شخص یا سه چیز یا بیشتر است. اسم جمع به دو نوع تقسیم می‌شود: جمع سالم و جمع مکسر (شکسته).

جمع سالم: اسمی است که هنگام اضافه کردن نشانه‌های جمع به مفرد آن، حروف مفرد بدون تغییر باقی می‌مانند. جمع سالم نیز به دو نوع تقسیم می‌شود: جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم.

جمع مذکر سالم: اسم مفرد مذکر + ون / ین

جمع مؤنث سالم: اسم مفرد مؤنث، به هنگام جمع بسته شدن، حذف می‌شود.

جمع مکسر: جمعی است که نشانه خاصی ندارد و اسم مفرد به هنگام تبدیل شدن به جمع مکسر، تغییر می‌کند.

تعداد	جنس	علامت	مثال
جمع	مذکر	ون، ین	کاتِبُونَ، کاتِبَتُونَ: نویسندگان مرد
سالم	مؤنث	ات	کاتِبَاتٌ: نویسندگان زن
جمع	مذکر	ندارد	کُتُبٌ (مفرد: کتاب)
مکسر	مؤنث		قُدُورٌ (مفرد: قدرته)

۸ اسم‌های اشاره

● اسم اشاره

اسم اشاره	تعداد	مذکر	مؤنث	مثال
اسم اشاره به نزدیک (قریب)	مفرد	هَذَا	هَذِهِ	این بازیکن است.
	مثنی	هَذَانِ - هَذَيْنِ	هَاتَانِ - هَاتَيْنِ	این دو بازیکن اند.
	جمع	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	این‌ها بازیکن اند.
اسم اشاره به دور (بعید)	مفرد	ذَلِكَ	تِلْكَ	آن بازیکن است.
	جمع	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	آنها بازیکن اند.

● اگر بعد از اسم اشاره، اسم «ال» دار بیاید، آن اسم اشاره به صورت مفرد ترجمه می‌شود.

هَؤُلَاءِ فَلَاحُونَ: این‌ها کشاورزانند.

هَؤُلَاءِ الْفَلَاحُونَ، نَاجِحُونَ: این کشاورزان، موفق‌اند.

اسم استفهام: همان کلمات پرسشی در زبان فارسی هستند.

کلمات پرسشی	کاربرد	مثال
أ، هل (آیا)	در جواب آن، کلمه «نعم» یا «لا» به کار می‌رود.	هل هذا دفتر؟ نعم، هذا دفتر. لا، هذا كتاب. آیا این دفتر است؟ بله، این دفتر است. نه، این کتاب است.
مَنْ (چه کسی، چه کسانی) مَنْ هُوَ / مَنْ هِيَ (کیست)	برای سؤال از اشخاص به کار می‌رود. «مَنْ هُوَ» برای مذکر و «مَنْ هِيَ» برای مؤنث است.	مَنْ هُوَ مُعَلِّمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ السَّيِّدُ مِيرزایی. معلم زبان عربی کیست؟ آقای میرزایی. مَنْ هِيَ؟ هِيَ طَبِيبَةُ إِيْرَانِيَّةُ. او کیست؟ او یک پزشک [زن] ایرانی است.
إِنَّمَنْ (مال چه کسی، مال چه کسانی)	برای سؤال از مالکیت اشخاص به کار می‌رود و در پاسخ آن معمولاً از حرف «لِ» استفاده می‌شود.	إِنَّمَنْ هَذِهِ الْخَدِيقَةُ؟ لِخَدِي. این باغ مال چه کسی است؟ مال پدر بزرگم است.
مَا / ماذا (چه، چه چیز، چیست) مَا هُوَ / مَا هِيَ (چیست)	برای سؤال از اشیاء یا پرسیدن نام کسی به کار می‌رود. «مَا هُوَ» برای مذکر و «مَا هِيَ» برای مؤنث است.	مَا تِلْكَ؟ تِلْكَ خَفِيَّةُ، أَنْ چيست؟ أَنْ كيف است. ما اسمك؟ اسمي مُحَمَّد. اسمت چیست؟ اسمم محمد است. ما هِيَ فِي الْبَحْرِ؟ سَفِينَةُ كَبِيرَةٌ. در دریا چیست؟ یک کشتی بزرگ. ماذا فِي يَدِكَ؟ جَوَّال. چه چیز در دست توست؟ یک تلفن همراه.
بِمَ (با + ما) (با چه چیزی)	در جواب آن، از حرف «بِ» استفاده می‌شود.	بِمَ دَهَبْتَ إِلَى الْمَلْخَفِ؟ بِسَيَّارَةِ الْأُخْرَى. با چه چیزی به موزه رفتی؟ با تاکسی.
لِمَاذَا (چرا)	برای سؤال از علت کاری به کار می‌رود. در جواب آن، از «لِأَنَّ» برای اینکه یا «لِ» برای استفاده می‌شود.	لِمَاذَا لَا تَشْتَرِي هَذِهِ الْخَفِيَّةَ؟ لِأَنَّهَا غَالِيَةٌ. چرا این کیف را نمی‌خری؟ برای اینکه آن گران است.
أَيْنَ (کجا)	برای سؤال از مکان به کار می‌رود. در پاسخ آن از کلمات زیر استفاده می‌شود: فَوْقَ (بالا)، تَحْتَ (زیر)، أَمَامَ (روبه‌رو)، خَلْفَ / وَرَاءَ (پشت)، جَنْبَ (کنار)، عِنْدَ (نزد)، حَوْلَ (اطراف)، بَيْنَ (میان)، فِي (در)، عَلَى (روی، بر)، عَلَى التَّيْمَنِ (سمت راست)، عَلَى الشِّمَالِ (سمت چپ)، هُنَا (این جا)، هُنَاكَ (آنجا)	أَيْنَ الْكِتَابُ؟ عَلَى الْمِطْطَفَةِ. کتاب کجاست؟ روی میز.
مِنْ أَيْنَ (اهل کجا، از کجا)	برای سؤال از کسی در مورد اینکه اهل کجاست، به کار می‌رود. در جواب آن اسم شهر یا کشور می‌آید.	مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ أَنَا مِنْ شِيرَاز. أَنَا شِيرَازِي. تو اهل کجایی؟ من اهل شیرازم. (من شیرازی‌ام)
كَيْفَ (چند، چقدر)	برای سؤال از تعداد اشخاص، یا اشیاء به کار می‌رود. در جواب آن عددهای اصلی می‌آید: وَاحِد (یک)، اِثْنَان (دو)، ثَلَاثَة (سه) و ...	كَيْفَ ضَدِيقًا لَكَ؟ ثَلَاثَة. چند تا دوست داری؟ سه تا.
مَتَى (چه وقت، کی)	برای سؤال از زمان به کار می‌رود. در جواب آن از کلمات زیر استفاده می‌شود: الْيَوْمَ (امروز)، أَمْسَ (دیروز)، غَدًا (فردا)، غَاشَ (شب)، بَعْدَ از ظهر، أَمْسَ (شب)، فِي الشَّهْرِ الْمَاضِي (در ماه گذشته) و ...	مَتَى دَهَبْتَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ صَبَاحًا. چه وقت به مدرسه رفتی؟ صبح.
كَيْفَ (چطور، چگونه)	برای سؤال از حالت و چگونگی به کار می‌رود. در جواب آن گاهی از «بِ» استفاده می‌شود.	كَيْفَ يَسْأَلُ الطَّالِبُ؟ يَسْأَلُ عَسْرًا. دانش‌آموز چگونه سؤال می‌کند؟ با خوشحالی سؤال می‌کند. كَيْفَ وَصَلْتَ إِلَى النِّبْتِ؟ بِسُرْعَةٍ. چگونه به خانه رسیدی؟ با سرعت.

۱۲ ضمائر ۱۱ فعل ماضی ۱۲ فعل مضارع و مستقبل ۱۳ فعل امر و نهی

فعل

کلمه‌ای است که بر انجام دادن کاری یا روی دادن حالتی در یک زمان مشخص دلالت دارد و از نظر زمان به دو دسته اصلی تقسیم می‌شود:

۱- فعل ماضی، ۲- فعل مضارع

۱- فعل ماضی: بر زمان گذشته دلالت دارد. (صَنَعَ: (قرار داد)

(صَنَعَ) با آمدن حرف «ماي نفي» بر سر فعل ماضی، فعل ماضی منفی می‌شود. (ما + فعل ماضی) ماضی منفی (صَنَعَ) ماضی منفی: (نساخت)

۲- فعل مضارع: بر زمان حال و آینده دلالت دارد. (يَصْنَعُ: (می‌سازد)

(يَصْنَعُ) هرگاه حروف «نَ / سَوْفَ» بر سر فعل مضارع قرار بگیرند، فعل فقط بر آینده دلالت می‌کند. (سَ / سَوْفَ + فعل مضارع) فعل مستقبل (آینده)

(يَصْنَعُ) (می‌ساخت)

(يَصْنَعُ) با آمدن حرف «لای نفي» بر سر فعل مضارع، فعل منفی می‌شود. (لا + فعل مضارع) مضارع منفی (يَصْنَعُ) (نمی‌سازد)

(يَصْنَعُ) هنگامی که «كَانَ» بر سر فعل مضارع بیاید، فعل معادل ماضی استمراری در زبان فارسی ترجمه می‌شود. (كَانَ + فعل مضارع) ماضی استمراری

(يَصْنَعُ) (می‌ساخت)

(يَصْنَعُ) از فعل مضارع، فعل امر و نهی ساخته می‌شود.

فعل امر: بر دستور دادن به انجام کاری دلالت دارد. (أَصْنَعْ: (راست بگو)

فعل نهی: بر بازداشتن از انجام کاری دلالت دارد. (لَا تَكْذِبْ: (دروغ نگو)

(صَنَعَ) فعل و ضمیر در زبان فارسی دارای ۶ ساخت و در زبان عربی دارای ۱۴ ساخت (صیغه) است. به جدول‌های زیر دقت کنید:

نام صیغه به فارسی	نام صیغه به عربی	ضمیر متصل (پیوسته)	ضمیر منفصل (جدا)
اول شخص مفرد	مَنْكُم وَجِدَ	أَنَا (من)	أَنَا (من)
دوم شخص مفرد	مَفْرَدٌ مَذْكَرٌ مُخَاطَبٌ	أَنْتَ (تو)	أَنْتَ (تو)
	مَفْرَدٌ مؤنثٌ مُخَاطَبٌ	أَنْتِ (تو)	أَنْتِ (تو)
سوم شخص مفرد	مَفْرَدٌ مَذْكَرٌ غَائِبٌ	هُوَ (او)	هُوَ (او)
	مَفْرَدٌ مؤنثٌ غَائِبٌ	هِيَ (او)	هِيَ (او)
اول شخص جمع	مَنْكُم مَعَ الْغَيْرِ	نَحْنُ (ما)	نَحْنُ (ما)
دوم شخص جمع	جَمْعٌ مَذْكَرٌ مُخَاطَبٌ	أَنْتُمْ (شما)	أَنْتُمْ (شما)
	جَمْعٌ مؤنثٌ مُخَاطَبٌ	أَنْتُنَّ (شما)	أَنْتُنَّ (شما)
	مُتَنَائٍ مَذْكَرٌ مُخَاطَبٌ	أَنْتُمْ (شما)	أَنْتُمْ (شما)
	مُتَنَائٍ مؤنثٌ مُخَاطَبٌ	أَنْتُمْ (شما)	أَنْتُمْ (شما)
سوم شخص جمع	جَمْعٌ مَذْكَرٌ غَائِبٌ	هُمْ (ایشان)	هُمْ (ایشان)
	جَمْعٌ مؤنثٌ غَائِبٌ	هُنَّ (ایشان)	هُنَّ (ایشان)
	مُتَنَائٍ مَذْكَرٌ غَائِبٌ	هُمْ (ایشان)	هُمْ (ایشان)
	مُتَنَائٍ مؤنثٌ غَائِبٌ	هُنَّ (ایشان)	هُنَّ (ایشان)